Ewangelia Marka

Rozdział 3

**3:1**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G1525
V-2AAI-3S
εἰσῆλθεν
eiselthen
–

G3825
ADV
πάλιν
palin
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4864
N-ASF
συναγωγήν,
synagogen,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G1563
ADV
ἐκεῖ
ekei
–

G444
N-NSM
ἄνθρωπος
anthropos
–

G3583
V-RPP-ASF
ἐξηραμμένην
ekserammenen
–

G2192
V-PAP-NSM
ἔχων
echon
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5495
N-ASF
χεῖρα·
cheira;
–

**3:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3906
V-IAI-3P
παρετήρουν
pareterun
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1487
COND
εἰ
ei
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G4521
N-DPN
σάββασιν
sabbasin
–

G2323
V-FAI-3S
θεραπεύσει
therapeusei
–

G846
P-ASM
αὐτόν,
auton,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G2723
V-AAS-3P
κατηγορήσωσιν
kategoresosin
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**3:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G444
N-DSM
ἀνθρώπῳ
anthropo
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5495
N-ASF
χεῖρα
cheira
–

G2192
V-PAP-DSM
ἔχοντι
echonti
–

G3584
A-ASF
ξηράν
kseran
–

G1453
V-PAM-2S
Ἔγειρε
Egeire
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3319
A-ASN
μέσον.
meson.
–

**3:4**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G1832
V-PAI-3S
Ἔξεστιν
Eksestin
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G4521
N-DPN
σάββασιν
sabbasin
–

G18
A-ASN
ἀγαθὸν
agathon
–

G4160
V-AAN
ποιῆσαι
poiesai
–

G2228
PRT
ἢ
e
–

G2554
V-AAN
κακοποιῆσαι,
kakopoiesai,
–

G5590
N-ASF
ψυχὴν
psychen
–

G4982
V-AAN
σῶσαι
sosai
–

G2228
PRT
ἢ
e
–

G615
V-AAN
ἀποκτεῖναι;
apokteinai;
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G4623
V-IAI-3P
ἐσιώπων.
esiopon.
–

**3:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4017
V-AMP-NSM
περιβλεψάμενος
periblepsamenos
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G3326
PREP
μετ’
met’
–

G3709
N-GSF
ὀργῆς,
orges,
–

G4818
V-PNP-NSM
συνλυπούμενος
synlypumenos
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G4457
N-DSF
πωρώσει
porosei
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2588
N-GSF
καρδίας
kardias
–

G846
P-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G444
N-DSM
ἀνθρώπῳ
anthropo
–

G1614
V-AAM-2S
Ἔκτεινον
Ekteinon
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5495
N-ASF
χεῖρα.
cheira.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1614
V-AAI-3S
ἐξέτεινεν,
ekseteinen,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G600
V-API-3S
ἀπεκατεστάθη
apekatestathe
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G5495
N-NSF
χεὶρ
cheir
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**3:6**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1831
V-2AAP-NPM
ἐξελθόντες
ekselthontes
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5330
N-NPM
Φαρισαῖοι
Farisaioi
–

G2112
ADV
εὐθὺς
euthys
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2265
N-GPM
Ἡρῳδιανῶν
Herodianon
–

G4824
N-ASN
συμβούλιον
symbulion
–

G1325
V-IAI-3P
ἐδίδουν
edidun
–

G2596
PREP
κατ’
kat’
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3704
ADV
ὅπως
hopos
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G622
V-AAS-3P
ἀπολέσωσιν.
apolesosin.
–

**3:7**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2424
N-NSM
Ἰησοῦς
Iesus
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3101
N-GPM
μαθητῶν
matheton
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G402
V-AAI-3S
ἀνεχώρησεν
anechoresen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2281
N-ASF
θάλασσαν·
thalassan;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4183
A-NSN
πολὺ
poly
–

G4128
N-NSN
πλῆθος
plethos
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1056
N-GSF
Γαλιλαίας
Galilaias
–

G190
V-AAI-3S
ἠκολούθησεν·
ekoluthesen;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2449
N-GSF
Ἰουδαίας
Iudaias
–

**3:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G2414
N-GPN
Ἱεροσολύμων
Hierosolymon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2401
N-GSF
Ἰδουμαίας
Idumaias
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4008
ADV
πέραν
peran
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2446
N-GSM
Ἰορδάνου
Iordanu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G5184
N-ASF
Τύρον
Tyron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4605
N-ASF
Σιδῶνα,
Sidona,
–

G4128
N-NSN
πλῆθος
plethos
–

G4183
A-NSN
πολύ,
poly,
–

G191
V-PAP-NPM
ἀκούοντες
akuontes
–

G3745
K-APN
ὅσα
hosa
–

G4160
V-PAI-3S
ποιεῖ,
poiei,
–

G2064
V-2AAI-3P
ἦλθον
elthon
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
P-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**3:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-2AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G3101
N-DPM
μαθηταῖς
mathetais
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G4142
N-NSN
πλοιάριον
ploiarion
–

G4342
V-PAS-3S
προσκαρτερῇ
proskartere
–

G846
P-DSM
αὐτῷ
auto
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3793
N-ASM
ὄχλον,
ochlon,
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G2346
V-PAS-3P
θλίβωσιν
thlibosin
–

G846
P-ASM
αὐτόν·
auton;
–

**3:10**

G4183
A-APM
πολλοὺς
pollus
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G2323
V-AAI-3S
ἐθεράπευσεν,
etherapeusen,
–

G5620
CONJ
ὥστε
hoste
–

G1968
V-PAN
ἐπιπίπτειν
epipiptein
–

G846
P-DSM
αὐτῷ
auto
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G680
V-AMS-3P
ἅψωνται
hapsontai
–

G3745
K-NPM
ὅσοι
hosoi
–

G2192
V-IAI-3P
εἶχον
eichon
–

G3148
N-APF
μάστιγας.
mastigas.
–

**3:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G4151
N-NPN
πνεύματα
pneumata
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G169
A-NPN
ἀκάθαρτα,
akatharta,
–

G3752
CONJ
ὅταν
hotan
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2334
V-IAI-3P
ἐθεώρουν,
etheorun,
–

G4363
V-IAI-3P
προσέπιπτον
prosepipton
–

G846
P-DSM
αὐτῷ
auto
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2896
V-IAI-3P
ἔκραζον
ekradzon
–

G3004
V-PAP-NPN
λέγοντα
legonta
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4771
P-2NS
Σὺ
Sy
–

G1510
V-PAI-2S
εἶ
ei
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G5207
N-NSM
Υἱὸς
Hyios
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
Θεοῦ.
Theu.
–

**3:12**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4183
A-APN
πολλὰ
polla
–

G2008
V-IAI-3S
ἐπετίμα
epetima
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G5318
A-ASM
φανερὸν
faneron
–

G4160
V-AAS-3P
ποιήσωσιν.
poiesosin.
–

**3:13**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G305
V-PAI-3S
ἀναβαίνει
anabainei
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G3735
N-ASN
ὄρος,
oros,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4341
V-PNI-3S
προσκαλεῖται
proskaleitai
–

G3739
R-APM
οὓς
hus
–

G2309
V-IAI-3S
ἤθελεν
ethelen
–

G846
P-NSM
αὐτός,
autos,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G565
V-2AAI-3P
ἀπῆλθον
apelthon
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
P-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**3:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G1427
A-NUI
δώδεκα
dodeka
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G1510
V-PAS-3P
ὦσιν
osin
–

G3326
PREP
μετ’
met’
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2443
CONJ
ἵνα
hina
–

G649
V-PAS-3S
ἀποστέλλῃ
apostelle
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G2784
V-PAN
κηρύσσειν
keryssein
–

**3:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2192
V-PAN
ἔχειν
echein
–

G1849
N-ASF
ἐξουσίαν
eksusian
–

G1544
V-PAN
ἐκβάλλειν
ekballein
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1140
N-APN
δαιμόνια·
daimonia;
–

**3:16**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1427
A-NUI
δώδεκα,
dodeka,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2007
V-AAI-3S
ἐπέθηκεν
epetheken
–

G3686
N-ASN
ὄνομα
onoma
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G4613
N-DSM
Σίμωνι
Simoni
–

G4074
N-ASM
Πέτρον·
Petron;
–

**3:17**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2385
N-ASM
Ἰάκωβον
Iakobon
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2199
N-GSM
Ζεβεδαίου
Zebedaiu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2491
N-ASM
Ἰωάνην
Ioanen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G80
N-ASM
ἀδελφὸν
adelfon
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2385
N-GSM
Ἰακώβου,
Iakobu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2007
V-AAI-3S
ἐπέθηκεν
epetheken
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3686
N-ASN
ὄνομα
onoma
–

G993
N-PRI
Βοανηργές,
Boanerges,
–

G3739
R-NSN
ὅ
ho
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G5207
N-NPM
Υἱοὶ
Hyioi
–

G1027
N-GSF
Βροντῆς·
Brontes;
–

**3:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G406
N-ASM
Ἀνδρέαν
Andrean
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5376
N-ASM
Φίλιππον
Filippon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G918
N-ASM
Βαρθολομαῖον
Bartholomaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3156
N-ASM
Μαθθαῖον
Maththaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2381
N-ASM
Θωμᾶν
Thoman
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2385
N-ASM
Ἰάκωβον
Iakobon
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G256
N-GSM
Ἁλφαίου
Halfaiu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2280
N-ASM
Θαδδαῖον
Thaddaion
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4613
N-ASM
Σίμωνα
Simona
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2581
N-ASM
Καναναῖον
Kananaion
–

**3:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2455
N-ASM
Ἰούδαν
Iudan
–

G2469
N-PRI
Ἰσκαριώθ,
Iskarioth,
–

G3739
R-NSM
ὃς
hos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3860
V-AAI-3S
παρέδωκεν
paredoken
–

G846
P-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**3:20**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G2064
V-PNI-3S
ἔρχεται
erchetai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3624
N-ASM
οἶκον·
oikon;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4905
V-PNI-3S
συνέρχεται
synerchetai
–

G3825
ADV
πάλιν
palin
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3793
N-NSM
ὄχλος,
ochlos,
–

G5620
CONJ
ὥστε
hoste
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G1410
V-PNN
δύνασθαι
dynasthai
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G3366
CONJ-N
μηδὲ
mede
–

G740
N-ASM
ἄρτον
arton
–

G5315
V-2AAN
φαγεῖν.
fagein.
–

**3:21**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G191
V-AAP-NPM
ἀκούσαντες
akusantes
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3844
PREP
παρ’
par’
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1831
V-2AAI-3P
ἐξῆλθον
ekselthon
–

G2902
V-AAN
κρατῆσαι
kratesai
–

G846
P-ASM
αὐτόν·
auton;
–

G3004
V-IAI-3P
ἔλεγον
elegon
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1839
V-2AAI-3S
ἐξέστη.
ekseste.
–

**3:22**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1122
N-NPM
γραμματεῖς
grammateis
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G2414
N-GPN
Ἱεροσολύμων
Hierosolymon
–

G2597
V-2AAP-NPM
καταβάντες
katabantes
–

G3004
V-IAI-3P
ἔλεγον
elegon
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G954
N-PRI
Βεελζεβοὺλ
Beeldzebul
–

G2192
V-PAI-3S
ἔχει,
echei,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G758
N-DSM
ἄρχοντι
archonti
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1140
N-GPN
δαιμονίων
daimonion
–

G1544
V-PAI-3S
ἐκβάλλει
ekballei
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1140
N-APN
δαιμόνια.
daimonia.
–

**3:23**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4341
V-ADP-NSM
προσκαλεσάμενος
proskalesamenos
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3850
N-DPF
παραβολαῖς
parabolais
–

G3004
V-IAI-3S
ἔλεγεν
elegen
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G4459
ADV-I
Πῶς
Pos
–

G1410
V-PNI-3S
δύναται
dynatai
–

G4567
N-NSM
Σατανᾶς
Satanas
–

G4567
N-ASM
Σατανᾶν
Satanan
–

G1544
V-PAN
ἐκβάλλειν;
ekballein;
–

**3:24**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1437
COND
ἐὰν
ean
–

G932
N-NSF
βασιλεία
basileia
–

G1909
PREP
ἐφ’
ef’
–

G1438
F-3ASF
ἑαυτὴν
heauten
–

G3307
V-APS-3S
μερισθῇ,
meristhe,
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G1410
V-PNI-3S
δύναται
dynatai
–

G2476
V-APN
σταθῆναι
stathenai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G932
N-NSF
βασιλεία
basileia
–

G1565
D-NSF
ἐκείνη·
ekeine;
–

**3:25**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1437
COND
ἐὰν
ean
–

G3614
N-NSF
οἰκία
oikia
–

G1909
PREP
ἐφ’
ef’
–

G1438
F-3ASF
ἑαυτὴν
heauten
–

G3307
V-APS-3S
μερισθῇ,
meristhe,
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G1410
V-FDI-3S
δυνήσεται
dynesetai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3614
N-NSF
οἰκία
oikia
–

G1565
D-NSF
ἐκείνη
ekeine
–

G2476
V-2AAN
στῆναι.
stenai.
–

**3:26**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1487
COND
εἰ
ei
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4567
N-NSM
Σατανᾶς
Satanas
–

G450
V-2AAI-3S
ἀνέστη
aneste
–

G1909
PREP
ἐφ’
ef’
–

G1438
F-3ASM
ἑαυτὸν
heauton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3307
V-API-3S
ἐμερίσθη,
emeristhe,
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G1410
V-PNI-3S
δύναται
dynatai
–

G2476
V-2AAN
στῆναι
stenai
–

G235
CONJ
ἀλλὰ
alla
–

G5056
N-ASN
τέλος
telos
–

G2192
V-PAI-3S
ἔχει.
echei.
–

**3:27**

G235
CONJ
ἀλλ’
all’
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G1410
V-PNI-3S
δύναται
dynatai
–

G3762
A-NSM-N
οὐδεὶς
udeis
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3614
N-ASF
οἰκίαν
oikian
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2478
A-GSM
ἰσχυροῦ
ischyru
–

G1525
V-2AAP-NSM
εἰσελθὼν
eiselthon
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G4632
N-APN
σκεύη
skeue
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1283
V-AAN
διαρπάσαι,
diarpasai,
–

G1437
COND
ἐὰν
ean
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4412
ADV-S
πρῶτον
proton
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2478
A-ASM
ἰσχυρὸν
ischyron
–

G1210
V-AAS-3S
δήσῃ,
dese,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5119
ADV
τότε
tote
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3614
N-ASF
οἰκίαν
oikian
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1283
V-FAI-3S
διαρπάσει.
diarpasei.
–

**3:28**

G281
HEB
Ἀμὴν
Amen
–

G3004
V-PAI-1S
λέγω
lego
–

G4771
P-2DP
ὑμῖν
hymin
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3956
A-NPN
πάντα
panta
–

G863
V-FPI-3S
ἀφεθήσεται
afethesetai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G5207
N-DPM
υἱοῖς
hyiois
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G444
N-GPM
ἀνθρώπων,
anthropon,
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G265
N-NPN
ἁμαρτήματα
hamartemata
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G988
N-NPF
βλασφημίαι,
blasfemiai,
–

G3745
K-APN
ὅσα
hosa
–

G1437
COND
ἐὰν
ean
–

G987
V-AAS-3P
βλασφημήσωσιν·
blasfemesosin;
–

**3:29**

G3739
R-NSM
ὃς
hos
–

G1161
CONJ
δ’
d’
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G987
V-AAS-3S
βλασφημήσῃ
blasfemese
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4151
N-ASN
Πνεῦμα
Pneuma
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G40
A-ASN
Ἅγιον,
Hagion,
–

G3756
PRT-N
οὐκ
uk
–

G2192
V-PAI-3S
ἔχει
echei
–

G859
N-ASF
ἄφεσιν
afesin
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G165
N-ASM
αἰῶνα,
aiona,
–

G235
CONJ
ἀλλὰ
alla
–

G1777
A-NSM
ἔνοχός
enochos
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G166
A-GSF
αἰωνίου
aioniu
–

G265
N-GSN
ἁμαρτήματος.
hamartematos.
–

**3:30**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3004
V-IAI-3P
ἔλεγον
elegon
–

G4151
N-ASN
Πνεῦμα
Pneuma
–

G169
A-ASN
ἀκάθαρτον
akatharton
–

G2192
V-PAI-3S
ἔχει.
echei.
–

**3:31**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G2064
V-PNI-3P
ἔρχονται
erchontai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3384
N-NSF
μήτηρ
meter
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G80
N-NPM
ἀδελφοὶ
adelfoi
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1854
ADV
ἔξω
ekso
–

G4739
V-PAP-NPM
στήκοντες
stekontes
–

G649
V-AAI-3P
ἀπέστειλαν
apesteilan
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2564
V-PAP-NPM
καλοῦντες
kaluntes
–

G846
P-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**3:32**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2521
V-INI-3S
ἐκάθητο
ekatheto
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3793
N-NSM
ὄχλος,
ochlos,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-PAI-3P
λέγουσιν
legusin
–

G846
P-DSM
αὐτῷ
auto
–

G3708
V-2AMM-2S
Ἰδοὺ
Idu
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3384
N-NSF
μήτηρ
meter
–

G4771
P-2GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G80
N-NPM
ἀδελφοί
adelfoi
–

G4771
P-2GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G79
N-NPF
ἀδελφαί
adelfai
–

G4771
P-2GS
σου
su
–

G1854
ADV
ἔξω
ekso
–

G2212
V-PAI-3P
ζητοῦσίν
zetusin
–

G4771
P-2AS
σε.
se.
–

**3:33**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G611
V-AOP-NSM
ἀποκριθεὶς
apokritheis
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G5101
I-NSM
Τίς
Tis
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3384
N-NSF
μήτηρ
meter
–

G1473
P-1GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G80
N-NPM
ἀδελφοί;
adelfoi;
–

**3:34**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4017
V-AMP-NSM
περιβλεψάμενος
periblepsamenos
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2945
N-DSM
κύκλῳ
kyklo
–

G2521
V-PNP-APM
καθημένους
kathemenus
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G3708
V-2AAM-2S
Ἴδε
Ide
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3384
N-NSF
μήτηρ
meter
–

G1473
P-1GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G80
N-NPM
ἀδελφοί
adelfoi
–

G1473
P-1GS
μου.
mu.
–

**3:35**

G3739
R-NSM
ὃς
hos
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G4160
V-AAS-3S
ποιήσῃ
poiese
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2307
N-ASN
θέλημα
thelema
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
Θεοῦ,
Theu,
–

G3778
D-NSM
οὗτος
hutos
–

G80
N-NSM
ἀδελφός
adelfos
–

G1473
P-1GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G79
N-NSF
ἀδελφὴ
adelfe
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3384
N-NSF
μήτηρ
meter
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστίν.
estin.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).